

5.0 crédits	30.0 h + 15.0 h	1q	Ce cours bisannuel est dispensé en 2014-2015, 2016-2017, ...
-------------	-----------------	----	--

Enseignants:	Yante Jean-Marie ; Deproost Paul ;
Langue d'enseignement:	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables :	4 heures de latin pendant les quatre dernières années de l'enseignement secondaire ou avoir réussi un test de connaissances en début d'année.
Thèmes abordés :	Un plan de cours est distribué et commenté aux étudiants en début d'année académique. L'auteur étudié change chaque année. Précédée d'un rigoureux travail de traduction, l'explication de l'auteur met en évidence plusieurs aspects: critique philologique, observations grammaticales et commentaire des faits de langue remarquables, enracinement biographique, historique et culturel de l'oeuvre, valeur documentaire et humaine du message, initiation aux problèmes de la critique littéraire appliquée à un texte latin, étude des genres littéraires, valeur exemplaire d'un texte latin dans l'histoire de la pensée ou de l'esthétique littéraire, realia.
Acquis d'apprentissage	Au terme de ce cours, les étudiants seront capables de "lire" et traduire un prosateur latin de l'époque républicaine ou impériale et de justifier tous les faits grammaticaux des textes vus au cours. <i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants :	Evaluation continue sous la forme de trois tests écrits organisés au cours du premier quadrimestre : 2 tests portant sur le cours magistral (60% de la note) ; 1 test portant sur la lecture cursive encadrée pendant les séances d'exercices (40% de la note). En juin ou septembre, l'évaluation consiste en un examen oral traditionnel portant sur l'ensemble de la matière (cours magistral et exercices). L'évaluation porte exclusivement sur la traduction et les explications grammaticales.
Méthodes d'enseignement :	Cours magistral auquel sont adossées des activités en groupes restreints (15 h) : plusieurs séries de travaux pratiques sont organisées. Elles sont principalement réservées à la "lecture cursive" d'une large portion de texte de l'auteur expliqué dans la partie magistrale du cours. L'accent est mis sur le travail de la traduction et de l'explication grammaticale. Une série plus spécifiquement consacrée à la lecture de textes médiévaux regroupe les étudiants qui envisagent une orientation vers les études d'histoire ou d'archéologie et histoire de l'art.
Contenu :	Destiné aux étudiants du premier quadrimestre commun en FIAL, ce cours introduit à la lecture d'un prosateur latin de l'époque républicaine ou impériale dans le texte original. Ce travail suppose une démarche multiple qui intègre la traduction et le commentaire grammatical, linguistique, historique, littéraire, et plus globalement culturel. A l'occasion de la traduction et de l'explication de l'auteur latin, ce cours doit mettre en valeur les ancrages linguistiques et culturels de l'homme d'aujourd'hui dans la production littéraire de l'antiquité latine. L'auteur étudié change chaque année. Une série d'exercices de ce cours est consacrée à la lecture de textes médiévaux.
Bibliographie :	Précisée en début d'année.
Autres infos :	Encadrement : 4 personnes dont deux étudiants-moniteurs ; on veillera à inclure dans cette équipe une personne qui encadrera spécifiquement la série de travaux pratiques consacrée à la lecture de textes historiques.

<p>Cycle et année d'étude: :</p>	<ul style="list-style-type: none"> > Bachelier en histoire > Bachelier en histoire de l'art et archéologie, orientation générale > Année d'études préparatoire au master en histoire > Bachelier en langues et littératures anciennes, orientation classiques > Bachelier en langues et littératures modernes et anciennes > Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale > Bachelier en philosophie > Bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale > Bachelier en information et communication > Bachelier en sciences pharmaceutiques > Bachelier en langues et littératures modernes, orientation germaniques > Bachelier en sciences économiques et de gestion > Bachelier en sciences de la motricité, orientation générale > Bachelier en sciences humaines et sociales > Bachelier en langues et littératures modernes, orientation générale > Bachelier en sociologie et anthropologie > Bachelier en sciences politiques, orientation générale > Bachelier en langues et littératures anciennes, orientation orientales > Bachelier en sciences mathématiques > Bachelier en sciences biomédicales > Bachelier en sciences religieuses
<p>Faculté ou entité en charge:</p>	<p>FIAL</p>